MODULE 1: INTRODUCTION TO LEGAL INTERPRETING M1.2 Lesson 2 – Bilingual vs Interpreter LESSON PLAN OVERVIEW

| Individual Lesson | Objectives | Suggested Materials | Activities | Homework |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| A) Interpreter vs. bilingual B) Definition of Bilingualism. C) Formal Definition D) Interpreter vs. Bilingual E) Interpreter's Skills F) Certified Court Interpreter Pre-requisites Methodology A) The instructor guides a conversation among students between the difference of being bilingual and being an interpreter. B) The instructor shares punctual examples of being an interpreter in different fields (medical, legal, etc.) where the enunciated skills made a difference. | Students will understand the difference between being bilingual and being an interpreter. They will be able to identify the skills interpreters need to develop, in order to do their job in the different fields where they are required. Students will be able to identify the difference between being an interpreter and being a bilingual or multilingual individual. | Power Point and handouts. Script and exercises. | 225-Word Essay: Why is being bilingual not enough to work as a professional interpreter? Students will interpret the script that is in the handouts. | Students will research about the pre-requisites for becoming a certified court interpreter in Ohio. |